

VINCI MANUAL CU CABLU



MANUAL DE UTILIZARE



INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA



AVERTISMENT



Intotdeauna verificati cureaua, franghia sau cablul si carligul, inainte de fiecare utilizare. Nu folositi curea, franghie sau cablu uzat. Nu permiteti persoanelor sa stea in barca sau in spatele acesteia in timp ce este trasa de vinci. Nu stati aproape de cureaua, franghia sau cablul vinciului deoarece va poate lovi violent daca s-ar rupe.

- Cititi si intelegeti toate instructiunile inainte de utilizarea produsului. Nu permiteti persoanelor nefamiliarizate cu instructiunile de utilizare sa foloseasca acest produs. Vinciurile nu sunt proiectate sa fixeze ambarcatiunile la remorci in timp ce sunt remorcate. Folositi in acest scop dispozitivele de prindere ale barcii. Daca nu puteti ridica incarcatura cu troliu, folosind doar o mana, inseamna ca suprasolicitati produsul! Nu depasiti capacitatea de incarcare.
- Prin utilizarea vinciului se pot crea potientiale pericole de siguranta.
- Nu dati drumul la maner pana nu v-ati asigurat ca clichetul de blocare a fost fixat corespunzator si ca suporta incarcatura. In caz contrar, manerul se va roti periculos in sens invers.
- Vinciurile care sunt echipate cu sistem al clichetului bidirectional, va permite aducerea liniei sau a curelei, fie in partea de sus, fie in partea de jos a tamburului vinciului, IN NICIUN CAZ SISTEMUL CLICHETULUI DE BLOCARE NU VA SUSTINE SARCINA ATUNCI CAND ESTE COBORATA.
- Acest vinci nu este conceput a fi un dispozitiv de ridicare persoane sau echipamente si nu trebuie utilizat atunci cand sunt persoane pe sau sub incarcatura.
- Doar cablul sau franghia produsului nu va putea suporta sarcina. Nu desfaceti cablul sau franghia la maxim. Asigurati-va ca mai raman cel putin trei infasurari de cablu sau franghie pe tamburul vinciului in timpul lucrului.
- La vinciurile cu doua trepte de viteza asigurati-va ca, clichetul de blocare este fixat corespunzator pentru a suporta sarcina, inainte de a incerca sa schimbati vitezele.
- Nerespectarea acestor instructiuni poate determina vatamari grave si/sau pagube materiale.



Nu aruncati echipamentele electrice, industriale si partile componente la gunoiul menajer!

In concordanta cu normele in vigoare: Directiva 2008/98/CE privind deseurile si de abrogare a anumitor directive (directiva cadru a deseurilor), Directiva 2002/96/CE, privind deseurile de echipamente electrice si electronice, modificata prin Directiva 2003/108/CE si Directiva 2008/34/CE, Directiva 2000/53/CE, privind vehiculele scoase din uz, modificata prin Directiva 2008/33/CE, etc., echipamentele industriale si partile componente uzate, a caror durata de utilizare a expirat, trebuie colectate separat si predate unui centru specializat de reciclare. Este interzisa aruncarea acestora in natura, deoarece sunt o sursa potentiala de pericol si de poluare a mediului inconjurator.

APLICATII ALE VINCIULUI

- Vinciurile remorca sunt proiectate pentru a fi utilizate la remorcile barcilor. Pentru a asigura incarcarea sigura a barcii:
- Capacitatea nominala de incarcare a vinciului ar trebuie sa fie egala cu de doua ori capacitatea maxima de tragere a curelei, franghiei sau cablului vinciului, necesara pentru a incarca barca in remorca. Un reper general este ca regimul nominal al vinciului sa fie egal cu greutatea barcii, inclusiv echipamentul.
- Rezistenta la rupere a curelei, franghiei sau cablului ar trebui sa fie de cel putin 1/2 ori capacitatea nominala a vinciului. Rezistenta la rupere a carligului ar trebui sa fie de 1/2 ori mai mare decat rezistenta la rupere a curelei sau franghiei si de 1/4 ori mai mare decat rezistenta de rupere a cablului.

Vinciurile cu o singura treapta de viteza

Usor de utilizat, clichetul cu o singura directie de la modelele T1000, T1200, T1400 permite cuplarea automata in pozitia OFF. Un clichet bidirectional, comod, de la modelele T1602, T1801 ofera optiunea de a infasura cablul pe tambur din ambele directii. (A se vedea avertismentele anterioare).

Vinciurile cu doua trepte de viteza

Ambarcatiunile mai mari sunt incarcate mai usor cu vinciurile cu doua trepte de viteza. O treapta de viteza este pentru ridicare rapida, iar cealalta este pentru ridicarea incarcaturilor grele cu mai putin efort. Vinciurile cu doua trepte de viteza permit modificarea turatiei fara indepartarea manerului. Ridicati levierul.

Mode l	Capacitate LBS (KG)	Raport de transmise	Lungime maner (mm)	Diametru butuc (mm)	Diametru / Lungime cablu (mm/m)	Grosime / Latime / Lungime curea (mm/mm/m)	Numar piese ambalaj	Dimensiuni ambalaj (cm)
T10	1000 (450)	3.7: 1	200	45	Φ 4.5 x 10	1.2 x 50 x 8	6	44 x 29 x 28
T12	1200 (550)	3.7: 1	225	45	Φ 4.5 x 10	1.4 x 50 x 8	6	44 x 29 x 28
T14	1400 (650)	3.7: 1	225	45	Φ 4.5 x 10	1.6 x 50 x 8	6	44 x 29 x 28

T16	1600 (700)	5.1: 1	225	22	Φ 4.8 x 10	1.6 x 50 x 8	6	53 x 37 x 44
T18	1800 (800)	5.1: 1	225	22	Φ 4.8 x 10	1.8 x 50 x 8	6	53 x 37 x 44

T20	2000 (900)	3.7: 1	200	45	Φ 4.5 x 10	1.2 x 50 x 8	6	44 x 29 x 28
T25	2500 (1100)	3.7: 1	200	45	Φ 4.5 x 10	1.2 x 50 x 8	6	44 x 29 x 28

1 – Capacitate nominala – se bazeaza pe ridicarea directa pe primul sir al lantului de pe tambur. Capacitatea este redusa pe masura ce lantul urca spre tambur.

2 – Avantajul mecanic maxim – se bazeaza pe primul sir la lantului recomandat de pe tambur.

3 – Doar vinciurile care sunt proiectate sa suporte cablul de otel, ar trebui sa foloseasca otel. Kiturile ghidajului cablului sunt incluse la vinciurile care folosesc cablu de otel. Datorita eforturilor noastre de imbunatatire continua a produselor, designul produsului si specificatiile sunt supuse schimbarii fara preaviz.

INSTRUCTIUNILE DE INSTALARE

Suprafata pe care este montat vinciul trebuie sa fie de o rezistenta adecvata si egala cu dimensiunea bazei cadrului vinciului. Folositi cele trei suruburi cu diametrul de 3/8" in fantele de la baza. Saibele ar trebui folosite sub capetele suruburilor.

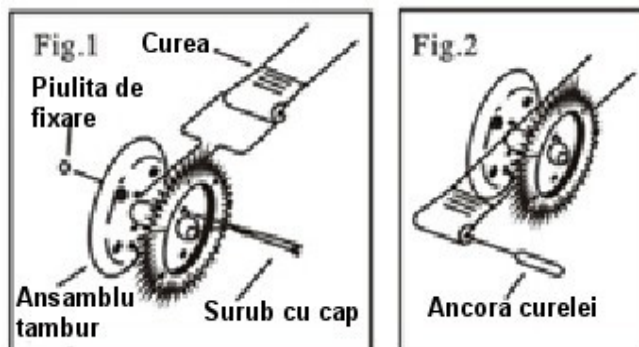
Cand instalati sau inlocuiti cureaua sau franghia, ansamblul tamburului poate fi scos indepartand surubul cu cap de 3/8" (elementul 12 din schema explodata a produsului). Desfaceti incet cele doua jumatati ale carcasei suficient incat sa scoateti ansamblul tamburului. Dupa inlocuire, glisati ansamblul tamburului inapoi in pozitie. Asigurati-va ca saiba de distantare a tamburului a fost inclusa. Instalati surubul tamburului impreuna cu saiba pentru a fixa carcasa, cadrul si ansamblul tamburului. Strangeti piulita de blocare de 3/8" la 115IN-LBS.

Doar vinciurile care sunt proiectate sa suporte cablul de otel, ar trebui sa foloseasca otel.

CUREA

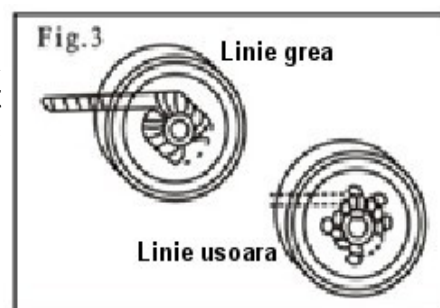
Vinciurile au tamburul unit printr-un surub pe care este infasurata cureaua (vezi Fig. 1). Pentru montarea curelei este recomandat un surub dur, grad 5 sau mai mare. Strangeti piulita de fixare. Strangerea excesiva poate deforma tamburul.

Pentru vinciurile care au incluse o ancora a curelei, treceti bucla curelei pe sub surub si introduceti ancora curelei. Apoi trageți bine (vezi Fig. 2).



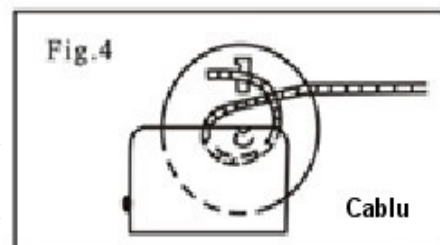
FRANGHIE

Atasarea franghiei la tamburul vinciului nu necesita suruburi, piulite sau contrapiulita pentru franghie. Sunt prezentate doua modalitati de infasurare a franghiei pe tambur (a se vedea Fig. 3). Asigurati-va ca mai raman cel putin trei infasurari de franghie pe tamburul vinciului in timpul lucrului.



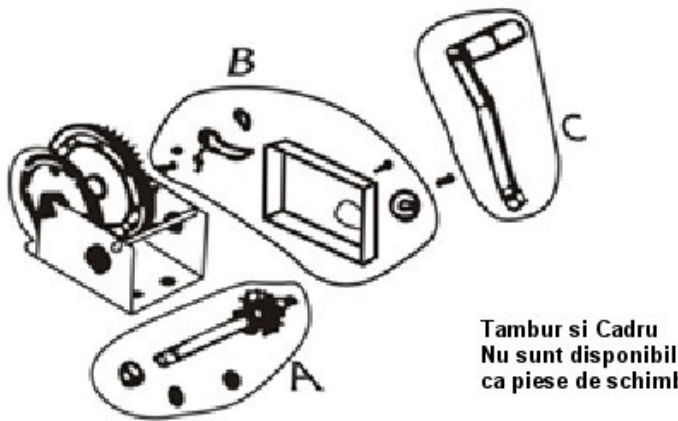
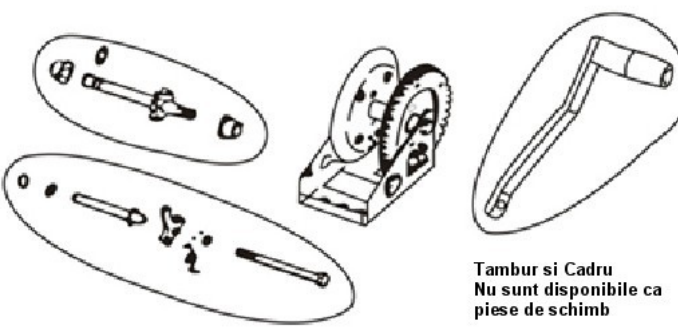
CABLU

Treceti cablul prin gaura laterala a tamburului. Infasurati o tura de franghie in jurul tamburului. Continuatii sa introduceti cablul un inch peste locatia colierului. Puneti saibele contrapiulitei si piulitele pe partea exterioara a tamburului (Fig. 4). Intrarea superioara fiind vizibila, intra-rea inferioara ar trebuie sa fie in partea opusa. Asigurati-va ca mai raman cel putin trei infasurari de cablu pe tamburul vinciului in timpul lucrului.

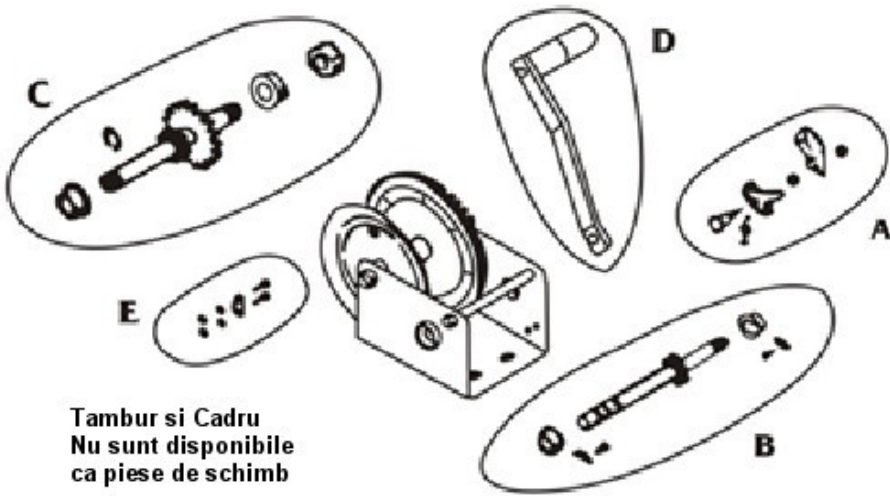


Vinciurile cu o singura treapta de viteza

(Modele: T800, T1200, T1400, T1600, T1800)

A) Kit-uri clichet de blocare T800 1201 T1200 1201 T1400 1201 T1600 1801 T1800 1801	B) Kit-uri arbore de pinion T800 1202 T1200 1202 T1400 1202 T1600 1802 T1800 1802	C) Maner T800 7# T1200 7# T1400 8# T1600 9# T1800 10#
A) Kit-urile arbore de pinion contin: Arbore primar al cutiei de viteze si angrenaj Mansoane cadru Inel de siguranta Piese suplimentare incluse pentru diferite tipuri de vinciuri		
B) Kit-urile clichet de blocare contin: Surub Clichet de blocare Inel distantier Arc Piulita Saiba de siguranta		
C) Maner Maner cu scripete (Piulita maner 1/2-13 nu este inclusa)		
A) Kit-urile clichet de blocare contin: Surub Clichet de blocare Inel distantier Arc Piulita Saiba de siguranta		
B) Kit-urile arbore de pinion contin: Arbore primar al cutiei de viteze si angrenaj Mansoane cadru Inel de siguranta Piese suplimentare incluse pentru diferite tipuri de vinciuri		
C) Maner Maner cu scripete (Piulita maner 1/2-13 nu este inclusa)		

Vinciurile cu doua trepte de viteza

A) Kit-uri clichet de blocare T2000 2001 T1500 2001	B) Kit-uri arbore primar T2000 2002 T1500 2002	C) Kit arbore de transmisie intermediar T2000 2003 T1500 2003	D) Manere T2000 10# T1500 10#
A) Kit-uri clichet de blocare contin: Surub Clichet de blocare Inele distantiere Arcuri Saiba de siguranta	B) Kit-uri arbore primar contin: Arbore primar Mansoane cadru	C) Kit-uri arbore de transmisie intermediar contin: Arbore intermediar Mansoane cadru	D) Maner Maner cu scripete (Piulita maner 1/2-13 nu este inclusa)
E) Kit colector de lant	 Tambur si Cadru Nu sunt disponibile ca piese de schimb		

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Vinciurile cu o singura treapta de viteza

Pentru a slabi cablul: Mai intai puneti clichetul de blocare in pozitia inapoi (reverse) sau neutra (neutral). Desfasurati cablul de pe vinci; trebuie sa aveti foarte multa grija. Asigurati-va ca toate persoanele si obiectele sunt in afara zonei de lucru, pentru ca acestea sa nu fie lovite sau ranite de manerul vinciului.

Pentru a intinde cablul: In primul rand, INTOTDEAUNA CUPLATI CLICHETUL DE BLO-CARE IN POZITIA APASAT (HOLD), la modelele T1000, T1200, T1400 acest lucru se face prin alinierea sagetii de cuplare de pe maneta clichetului cu marcasele de aliniere de pe cadru. Inainte de a muta o incarcatura, asigurati-va ca clichetul de blocare este cuplat. Dupa care mutati manerul in directia potrivita. Cand rotiti manerul, trebuie sa auziti intotdeauna un click, ce indica faptul ca clichetul de blocare functioneaza corespunzator. IN CAZUL IN CARE NU MAI AUZITI CLICK-UL, NU DATI DRUMUL LA MANER DEOARECE SE POATE INVARTI INAPOI, INTR-UN MOD PERI-CULOS. Coborati incarcatura intr-un loc de repaus, inainte de a da drumul la maner.

Pentru a cobori cablul/incarcatura: Mai intai, tineti ferm manerul, apoi impingeti clichetul de blocare in pozitia inapoi (reverse) sau neutra (neutral). Va trebui sa rotiti putin manerul (sa trageti cablul) pentru a elibera clichetul. Continuat sa tineti ferm manerul si sa rotiti incet. Nu dati drumul la maner cand desfaceti sau coborati o incarcatura. Daca doriti sa opriti si sa luati o pauza, intotdeauna, mai intai, cuplati clichetul de blocare, dupa care dati drumul la maner treptat pentru a va asigura ca clichetul poate suporta incarcatura. Un clichet de blocare, de la care auziti sunete cand coborati cablul/incarcatura, nu va suporta sarcina.

Vinciurile cu doua trepte de viteza

Vinciurile cu doua trepte de viteza, modelele T2005, schimba rapoartele de transmisie prin glisarea angrenajului arborelui primar. Cand schimbati angrenajele la T2005, asigurati-va

ca clichetul de blocare este cuplat corespunzător pentru a suporta sarcina, înainte de a schimba angrenajele. După ce arborele primar a fost mutat pentru a obține raportul de transmisie dorit, asigurați-vă că maneta de blocare este fixată bine în santul arborelui, înainte de a folosi vinciul.

Pentru a slăbi cablul: Pentru modelul T2005, schimbați arborele primar în poziția neutră și cuplați maneta de blocare când desfasurați cablul de pe tambur. Puneți clichetul de blocare în poziția neutră pentru a desfasura cablul de pe vinci.

Pentru a întinde cablul: Urmăriți instrucțiunile pentru vinciurile cu o singură treaptă de vite-za.

INTRETINERE

- Roata dintată cilindrică ar trebui să aibă o peliculă de lubrifiant pe suprafață.
- Mențineți o peliculă de lubrifiant pe diametrul exterior al saibei de distanțare de la tambur și pe surubul suport al tamburului pentru o durată de viață mai lungă.
- Adăugați câteva picături de ulei de motor pe mecanismul de antrenare și manșoane pentru o durată de viață mai lungă.
- Mecanismul clichetului de blocare trebuie să fie curat, fără murdărie, vopsea, gheață, etc., deoarece aceste condiții vor asigura funcționarea corespunzătoare a clichetului de blocare.



Distributed By

S.C. PROENERG S.A.

Adresa: Bd. Abatorului, Cod 040415, Nr. 4F, Sector 4,
Bucuresti

www.proenerg.com.ro; www.stager.ro

STAGER este marca inregistrata a ProENERG S.A.